

# Усиленная система серии Camclosure® IS с цилиндрическим кожухом

## СЕРИЯ IS310, ДЛЯ МОНТАЖА НА СТЕНЕ/В ПОТОЛКЕ, WDR, ДНЕВНОЙ/НОЧНОЙ РЕЖИМ, ВЫСОКОЕ РАЗРЕШЕНИЕ

### Функции изделия

- Полностью интегрированный кожух с телекамерой и объективом
- 4 варианта выбора телекамеры:
  - Дневной/ночной режим, с широким динамическим диапазоном (WDR): Пиксельный формирователь изображения обеспечивает точное цветовоспроизведение с последовательной разверткой изображения
  - Высокая разрешающая способность в дневном и ночном режиме: 540 телевизионных строк
  - WDR (широкий динамический диапазон): Пиксельный формирователь изображения обеспечивает точное цветовоспроизведение с последовательной разверткой изображения
  - Цветная телекамера с высоким разрешением 540 телевизионных строк
- Исполнения вариообъективов: 3 – 9,5 мм, 9 – 22 мм
- Исполнения объективов с постоянным фокусным расстоянием: 3 мм, 3,6 мм, 6 мм, 8 мм, 12 мм
- Предусмотрены выходы для композитного сигнала и для передачи сигнала по неэкранированной витой паре (UTP)
- Особо прочный, ударостойкий кожух с защитой от вандализма; крепеж с защитой от несанкционированного вскрытия
- Сервисный разъем для видеовыхода
- Нагреватель с термостатным управлением
- Вентиляционный клапан с микропористой мембраной для улучшения защиты от попадания влаги
- Соответствует стандартам NEMA, тип 4X, и IP66



- Простота в установке
- Универсальная эстетичная цилиндрическая конструкция, крепящаяся на стене или потолке
- Скрытая кабельная сеть

Интегрированная система видеонаблюдения серии IS310 Camclosure® состоит из телекамеры и комплекта объективов, устанавливаемых в компактном, малозаметном кожухе. Система легко и быстро устанавливается и прекрасно подходит как для наружной установки, так и для установки в помещении. Идеально подходит для использования в жилых районах, офисах, торговых центрах, больницах, школах, на крытых автостоянках, в исправительных учреждениях и тюрьмах, а также в других местах со средней степенью защиты и подверженных вандализму.

Серия IS310 снабжена вентиляционным клапаном с микропористой мембраной, которая уравнивает давление внутри кожуха с внешним давлением. Эта вентиляционный клапан улучшает защиту от проникновения посторонних материалов за счет предотвращения попадания воды и пыли, но в то же время беспрепятственно пропускает пары, что предотвращает образование конденсата внутри кожуха.

Система серии IS310 может крепиться непосредственно на стене или потолке. Переходная пластина ICS310-AP позволяет устанавливать изделие на 2-секционную распределительную коробку, солнцезащитный козырек ICS310-SS обеспечивает защиту устройства от солнца при наружной установке, а устройство ICS310-COND позволяет использовать систему в тех случаях, когда требуется кабелепровод.

### Модули телекамер

Интегрированная система телевизионного наблюдения серии IS310 Camclosure обеспечивает большой выбор телекамер и объективов. Имеющиеся модули телекамер включают следующие функции:

- **Дневное и ночное наблюдение с широким динамическим диапазоном (WDR) и широкий динамический диапазон:** В телекамерах Pelco с широким динамическим диапазоном WDR используется формирователь изображения, обеспечивающий регулировку каждого пикселя в зависимости от условий освещения. Традиционные телекамеры с ПЗС осуществляют коррекцию всего изображения на основе условий освещенности, которые имеют место только на небольшой части изображения или не являются экстремальными. В ночное время возникают другие проблемы с освещенностью. Яркими примерами проблем с видеоизображением в ночное время являются фары автомобилей и фонари на автостоянках. Телекамеры Pelco с дневным/ночным режимом и WDR следует использовать в тех случаях, когда необходимо перенастраивать телекамеру из условий яркого освещения в условия недостаточного освещения.
- Цветная телекамера с **дневным/ночным режимом с высокой разрешающей способностью (540 телевизионных строк)**, с автоматическим диафрагмированием и вариообъективом; примерами применения являются такие ситуации, когда требуется монохромные изображения в ночное время и цветные изображения в течение дня.
- Цветная телекамера с **высокой разрешающей способностью (540 телевизионных строк)** с автоматическим диафрагмированием и вариообъективом или с постоянной диафрагмой; примерами применения являются любые обычные ситуации.



# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

## ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Конструкция	Алюминиевое основание и крышка, стальной монтажный кронштейн телекамеры
Отделка	Полиэфирное порошковое покрытие светлого серого цвета
Масса нетто	1,45 фунт. (0,66 кг)
Масса брутто	2,0 фунт. (0,90 кг)

## ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение питания*	12 В постоянного тока или 24 В переменного тока ( $\pm 10\%$ ), с автоматическим распознаванием
Синхронизация	Внутренняя или по сетевому напряжению
Потребляемая мощность	
Телекамера	<3 Вт (модели DW/CW) <4 Вт (модели DN/CH)
Нагреватели	10 Вт в рабочем режиме; регулировка при помощи термостата

\* При использовании интегрированных систем телевизионного наблюдения серии Camlosure в условиях люминесцентного освещения рекомендуется напряжение 24 В переменного тока.

## МЕХАНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Регулировка панорамирования и наклона	
Вручную	180° панорамирование; 180° наклон

## ВИДЕО

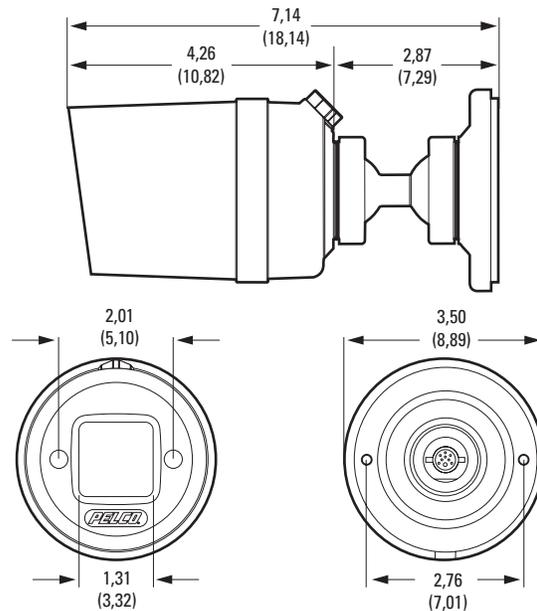
Стандарт видеосигнала	NTSC или PAL
Видеовыход	
Композитный сигнал	1 В (амплит.), 75 Ом
УТР	1 В (амплит.), 100 Ом
Видеоразъемы	1 байонетный разъем BNC для композитного сигнала и 1 разъем для витой пары УТР
Сервисный разъем	3-проводной разъем диаметром 2,5 мм для вывода видеосигнала на опциональный кабель IS-SC

## УСЛОВИЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Условия эксплуатации	Выдерживает низкую температуру, предназначается для установки в помещениях и наружной установки
Рабочая температура	от -50° до 122°F (от -46° до 50°C); защита от обледенения при температуре до 25°F (-4°C)
Режим термостата	Режим работы нагревателя регулируется термостатом: включается при 50°F (10°C) и выключается при 80°F (27°C)

## СЕРТИФИКАЦИЯ/КЛАССИФИКАЦИЯ/ПАТЕНТЫ

- CE (Евросоюз), класс В
- Аттестовано в UL («Андеррайтерс Лабораториз»)
- Аттестовано в UL («Андеррайтерс Лабораториз») на соответствие канадским стандартам безопасности
- FCC (Федеральная комиссия по связи), класс В
- Соответствует стандартам NEMA (Национальная ассоциация производителей электрооборудования), тип 4X и IP66
- Австралийская сертификация С-Tick
- Стандарты перевозки Международной ассоциации по безопасной перевозке (ISTA)
- Патенты США D475025; 6715939 B2; 6805498 B2



ПРИМЕЧАНИЕ: В СКОБКАХ УКАЗАНЫ РАЗМЕРЫ В САНТИМЕТРАХ; ВСЕ ОСТАЛЬНЫЕ РАЗМЕРЫ В ДЮЙМАХ.

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

## ХАРАКТЕРИСТИКИ ТЕЛЕКАМЕРЫ

	Для дневного и ночного наблюдения С широким динамическим диапазоном (WDR) С переменным фокусным расстоянием, с автоматической диафрагмой (серия DW)	Для дневного и ночного наблюдения С высокой разрешающей способностью С переменным фокусным расстоянием, с автоматической диафрагмой (серия DN)	С широким динамическим диапазоном (WDR) С переменным фокусным расстоянием, с автоматической диафрагмой (серия CW)	С высокой разрешающей способностью С переменным фокусным расстоянием, с автоматической диафрагмой (серия CH)
	Пиксельный формирователь изображения формата 1/3"	1/3" цветной ПЗС с межстрочным переносом	Пиксельный формирователь изображения формата 1/3"	1/3" цветной ПЗС с межстрочным переносом
Элементы изображения	720 (Г) x 540 (В)	NTSC: 768 (Г) x 494 (В) PAL: 752 (Г) x 582 (В)	720 (Г) x 540 (В)	NTSC: 768 (Г) x 494 (В) PAL: 752 (Г) x 582 (В)
Динамический диапазон (только DW/CW)	102 дБ типично 120 дБ максимально	—	102 дБ типично 120 дБ максимально	—
Система развертки	Чересстрочная развертка 2:1 / последовательная развертка (выбирается микропереключателем DIP)	Чересстрочная развертка 2:1	Чересстрочная развертка 2:1 / последовательная развертка (выбирается микропереключателем DIP)	Чересстрочная развертка 2:1
Разрешение по горизонтали	NTSC: 504 телевизионных строк PAL: 504 телевизионных строк	NTSC: 540 телевизионных строк PAL: 540 телевизионных строк	NTSC: 504 телевизионных строк PAL: 504 телевизионных строк	NTSC: 540 телевизионных строк PAL: 540 телевизионных строк
Отношение сигнал—шум	>53 дБ	>50 дБ	>53 дБ	>50 дБ
Минимальная освещенность	Цветное изображение (днем): 0,8 лк РЕЖИМ 8X: 0,2 люкс  Черно-белое изображение (ночью) 0,08 лк РЕЖИМ 8X: 0,02 лк  (f/1.0, при силе сигнала 40 ед. IRE, APY вкл., отражающая способность сцены 75%, объектив 3,0~9,5 мм)	Цветное изображение (днем): 0,15 лк  Черно-белое изображение (ночью) 0,015 лк  (f/1.0, при силе сигнала 40 ед. IRE, APY вкл., отражающая способность сцены 75%, объектив 3,0~9,5 мм)	Цветное изображение (днем): 0,8 лк РЕЖИМ 8X: 0,2 лк  (f/1.0, при силе сигнала 40 ед. IRE, APY вкл., отражающая способность сцены 75%, объектив 3,0~9,5 мм)	0,3 лк  (f/1.0, при силе сигнала 40 ед. IRE, APY вкл., отражающая способность сцены 75%, объектив 3,0~9,5 мм)
Дневной и ночной режимы	День	Ночь	День	Ночь
Настройка переключения фильтра	Сумерки 4 лк Темнота 1 лк	0,15 лк	—	—
Регулировка усиления	Автоматическая (36 дБ макс.)	Автоматически/вручную (выбирается микропереключателем DIP)	Автоматическая (36 дБ макс.)	Автоматически/вручную (выбирается микропереключателем DIP)
Выдержка	Автоматическая (1/15 - 1/22 000)	Автоматическая (1/60 - 1/100 000)	Автоматическая (1/15 - 1/22 000)	Автоматическая (1/60 - 1/100 000)
Баланс белого	Автоматически/вручную (выбирается микропереключателем DIP) 2800 - 7500°K	Автоматически/вручную (выбирается микропереключателем DIP) 2500 - 9500°K	Автоматически/вручную (выбирается микропереключателем DIP) 2800 - 7500°K	Автоматически/вручную (выбирается микропереключателем DIP) 2500 - 9500°K
Компенсация фоновой подсветки	Автоматически	Включение/выключение при помощи микропереключателя DIP	Автоматически	Включение/выключение при помощи микропереключателя DIP

## ХАРАКТЕРИСТИКИ ОБЪЕКТИВОВ

Серия	С переменным фокусным расстоянием, с автоматической диафрагмой				С постоянным фокусным расстоянием, без диафрагмы				
	Серия DW/CW		Серия DN/CH		Серия CH				
Фокусное расстояние	3,0 мм ~ 9,5 мм	9,0 мм ~ 22,0 мм	3,0 мм ~ 9,5 мм	9,0 мм ~ 22,0 мм	3 мм	3,6 мм	6,0 мм	8,0 мм	12,0 мм
Формат изображения	1/3"	1/3"	1/3"	1/3"	1/3"	1/3"	1/3"	1/3"	1/3"
F-Number (f)	1.0 ... 1.7	1.5 ... 3.0	1.0 ... 1.7	1.5 ... 3.0	2.0	2.0	2.0	2.0	2.2
Функция	Автоматически	Автоматически	Автоматически	Автоматически	—	—	—	—	—
Диафрагма	Ручная	Ручная	Ручная	Ручная	Ручная	Ручная	Ручная	Ручная	Ручная
Фокусировка	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Трансфокация	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Угол обзора*	100,4° до 31,6°	32,4° до 13,6°	95,0° до 30,2°	30,6° до 13,0°	90,2°	72,9°	40,1°	31,5°	19,7°
По горизонтали	131,6° до 39,6°	41,4° до 17,2°	123,6° до 37,6°	39,2° до 16,4°	120,0°	92,0°	53,0°	40,0°	28,0°
По диагонали	72,8° до 23,8°	23,8° до 10,2°	69,0° до 22,6°	22,6° до 9,8°	65,4°	54,1°	30,4°	23,7°	15,0°
По вертикали									

\*Характеристики фокусного расстояния учитывают перебор развертки за пределы экрана (на 10% по горизонтали и 4% по вертикали).

# МОДЕЛИ СИСТЕМ И СОПУТСТВУЮЩИЕ ИЗДЕЛИЯ

## НОМЕРА МОДЕЛЕЙ СИСТЕМ

Тип телекамеры	Тип объектива	NTSC	PAL
Для дневного и ночного наблюдения, широкий динамический диапазон (WDR)	3~9,5 мм с автоматической диафрагмой	IS310-DWV9	
	9~22 мм с автоматической диафрагмой	IS310-DWV22	
Дневной и ночной режимы	3~9,5 мм с автоматической диафрагмой	IS310-DNV9	IS310-DNV9X
	9~22 мм с автоматической диафрагмой	IS310-DNV22	IS310-DNV22X
Цветное изображение с WDR	3~9,5 мм с автоматической диафрагмой	IS310-CWV9	
	9~22 мм с автоматической диафрагмой	IS310-CWV22	
Цветная, с высокой разрешающей способностью	3 мм	IS310-CH3	IS310-CH3X
	3,6 мм	IS310-CH3.6	IS310-CH3.6X
	6 мм	IS310-CH6	IS310-CH6X
	8 мм	IS310-CH8	IS310-CH8X
	12 мм	IS310-CH12	IS310-CH12X
	3~9,5 мм с автоматической диафрагмой	IS310-CHV9	IS310-CHV9X
	9~22 мм с автоматической диафрагмой	IS310-CHV22	IS310-CHV22X

## ПРИНАДЛЕЖНОСТИ, ПОСТАВЛЯЕМЫЕ ПО ЗАКАЗУ

ICS310-AP	Переходная пластина для двухсекционной распределительной коробки
ICS310-COND	Переходник для кабелепровода; может использоваться для любых вертикальных и горизонтальных поверхностей
ICS310-SS	Солнцезащитный козырек для систем, устанавливаемых снаружи
IS-SC	Кабель длиной 4 фут. (1,2 м) для сервисного прибора или монитора, совместим с любым стандартным байонетным разъемом BNC для монитора

## РЕКОМЕНДУЕМЫЕ БЛОКИ ПИТАНИЯ

TF2000	Блок питания на 24 В переменного тока, 20 ВА для одной телекамеры
Серия MCS	Блок питания для нескольких телекамер, 24 В переменного тока, для установки в помещениях
Серия MCS*E	Блок питания на 24 В переменного тока для нескольких телекамер, для установки в помещениях
Серия WCS	Блок питания для одной или нескольких телекамер, 24 В переменного тока, для наружной установки



Всемирная штаб-квартира компании Pelco, Inc.:  
 3500 Pelco Way, Clovis, California 93612-5699 USA  
 США и Канада Тел. (800) 289-9100 • Факс: (800) 289-9150  
 Международный Тел. +1 (559) 292-1981 • Факс: +1 (559) 348-1120  
[www.pelco.com](http://www.pelco.com)

Pelco, логотип Pelco и Camclosure являются зарегистрированными товарными знаками компании Pelco, Inc. Технические характеристики и сведения о наличии изделия могут быть изменены без уведомления.  
 © 2008 Pelco, Inc. Все права защищены.